

# 台灣神學院 2015 學年度第二學期課綱

課程名稱：新約解經 (New Testament Exegesis)

教師：邱啟榮

時間：星期三下午 2:30

## 一、課程內容介紹：

本課程主要介紹新約書卷的基本釋經步驟，內容包括了各種經文鑑別學、經文之段落和句子之結構分析、文化方面的分析、以及工具書的使用等，並運用於新約書卷中的各種不同文體，如書信、敘事、還有天啟文學。在討論當中以實際的例子來說明解釋文體的不同特性，以及釋義和解釋時應注意的地方，並輔以工具書的範例做靈活運用。最後嘗試將方法應用在講道及教會的聖經教導上。此外，每次上課將有至少一節課的時間，訓練學生對原文釋經的能力，並從希臘語原文做不同譯本之翻譯、異文語句的比較。

## 二、課程要求

- ◆ 準時出席上課，積極參與，不輕易缺席或請假（二次為限）。30%
- ◆ 繳交二次心得報告，至少 A4 一張。20%
- ◆ 按照課程進度，每次上課前閱讀指定書目及練習朗讀一段希臘文新約聖經。
- ◆ 期末繳交一份解經研究報告。（6~9 頁 A4）50%

## 三、教科書

埃理克森著，《新約評經法導引》，許子韻、吳國雄譯。香港：基道出版社，2011。

戈登費依著，《新約解經手冊》，顏添祥譯，台北縣：中華福音神學院，2008。

Aland, Barbara, K. Aland, J. Karavidopoulos, C. M. Martini & B. M. Metzger (ed)  
《新約聖經—希、中、英並排版》，希臘文/和合本修訂版/ NRSV。香港：香港聖經公會，2007。

電腦軟體：

Bible Works: Software for Biblical Exegesis and Research, Version 9, 2011.

或其他聖經線上軟體如微讀聖經或 *fhl* 網站之 COBOL 等

## 參考書目：

### 新約經文鑑別學：

大衛·阿藍·布雷克著，《新約經文鑑別學》，葉雅蓮、黃龍光譯。臺北市：中華福音神學院，2009。

黃錫木著，《新約經文鑑別學概論》，香港：基道出版社，1997。

Metzger, B.M. *A Textual Commentary on the Greek New Testament*. New York: United Bible Societies, 1971.

Metzger, B.M. & Barth Ehrmann. *The Text of the New Testament: its Transmission, Corruption, and Restoration*. 4th Edition. Oxford: Oxford University, 2005. Chinese translation of 2nd edition: Metzger, B.M.

巴特·葉爾曼，《製造耶穌》。臺北縣：大家出版社，2010。

### 聖經詮釋介紹

麥克奈特編，《新約詮釋導介》，麥陳惠惠，麥啟新等譯。香港：天道出版社，1999。

Tate, W. Randolph, *Biblical Interpretation: An Integrated Approach*. Grand Rapid: Baker Academic, 2013.

彭國璋，《見證耶穌是基督--基督宗教釋經學初探(增訂版)》，香港：研道社，2013。

戈登·費依、道格樂思·史督華合著，《讀經的藝術》，魏啟源、饒孝榛合譯。臺北：華神出版社，1999。

菲(Fee)、斯圖爾特(Stuart)著，《聖經導讀(上)(下)》，三版，魏啟源等譯。北京：北京大學出版社，2005。

卡森，《再思解經錯謬》，臺北：校園出版社，1998。

艾柯等著，《詮釋與過度詮釋》柯里尼編，王宇根譯。台北：牛津大學出版社。

Briggs, R.C.著，《如何瞭解耶穌基督—新約聖經研究方法》，葉約翰譯。台北市：永望文化事業，1982。

### 一般性導引：

Danker, F. W. *Multipurpose Tools for Bible Study*. 4<sup>th</sup> ed. Minneapolis: Fortress, 1993.

Hagner, Donald A. *New Testament Exegesis and Research: A Guide for Seminarians*. N.c.: n. p. 1993.

Marshall, I.H. *New Testament Interpretation: Essays on Principles and Methods*. Exeter: Paternoster Press, 1977.

Porter, Stanley. *Handbook to the Exegesis of the New Testament*. Leiden: Brill, 1997.

Stenger, W. *Introduction to New Testament Exegesis*. Grand Rapids: Eerdmans, 1993.

### 字典：

Reid, Daniel G., ed. *The IVP Dictionary of the New Testament: A One-Volume Compendium of Contemporary Biblical Scholarship*. Downers Grove: InterVarsity Press, 2004.

Achtemeier, P.J., ed. *The HarperCollins Bible Dictionary*. San Francisco: Harper-San Francisco, 1996.

#### 新約經文：

Novum Testamentum Graece: post Eberhard et Erwin Nestle. Revised by K. Aland et al. 27th ed. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1993.

The Greek New Testament. Edited by B. Aland et al. 4th ed. Stuttgart: United Bible Societies. 1993.

《新約聖經並排版—希臘文新約/新標點和合本/現代中文譯本/呂振中譯本/思高譯本/英文新標準修訂版》，聯合聖經公會。香港：香港聖經公會，1997。

#### 希臘文字典：

鮑爾、丹克、阿恩特、金格里奇，《新約及早期基督教文獻希臘文大詞典：中文版》，麥陳惠惠、麥啟新譯。香港：漢語聖經協會有限公司，2009。

Danker, Frederick W. (rev. & ed.) *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*. Chicago: University of Chicago Press, 2000.

Louw, J.P. & E.A. Nida. *Greek-English Lexicon of the New Testament based on Semantic Domains*. Cape Town: United Bible Societies, 1988.

#### 文法：

Jeremy Duff. *The Elements of New Testament Greek*. 3rd Edition. Cambridge: University Press, 2005. = (新約希臘文中文講義，鄧開福編譯)

威廉·孟恩思 (Mounce, W.D.) 著，潘秋松譯，《聖經希臘文基礎》。South Pasadena：美國麥種傳道會，2006。

Blass, Friedrich & Robert Funk (ed). *Greek Grammar of the New Testament and Other Early Christian Literature*. Chicago: University of Chicago Press, 1961.

Young, Richard A. *Intermediate New Testament Greek : A Linguistic and Exegetical Approach*. Broadman & Holman Publishers, 1995.

Wallace, Daniel B. *Greek Grammar beyond the Basics. An Exegetical Syntax of the New Testament*. Grand Rapids: Zondervan, 1996. = 華勒斯著，《中級希臘文文法》，吳存仁譯，新北市：華神出版社，2011。

### 聖經辭典：

霍桑·馬挺·里德 (Gerald F. Hawthorne/ Ralph P. Martin / Daniel G. Reid) ，  
《21 世紀保羅書信辭典／Dictionary of Paul and His Letters》，楊長慧  
譯。台北市：校園書房，2009。

馬挺、大衛斯(Ralph P. Martin、Peter H. Davids)，《21 世紀新約主題辭典—後  
期書卷及其發展／Dictionary of The Later New Testament & Its  
Developments》，李望遠譯。台北市：校園書房，2014。

D. N. Freedman, ed., *Anchor Bible Dictionary*, 6 vols. New York: Doubleday,  
1992.

### 新約神學字典：

*The Theological Dictionary of the New Testament ,TDNT*

### 課程進度：

日期	內 容	閱讀進度	原文讀經
2/17	建構思考框架、希臘文約翰福音介紹	費依：21-24. 埃理克森：1-20.	約翰 1:1-5
2/24	解經與原文（一）、原文釋經：約 1:1-5。	費依：69-81. 埃理克森：	1:6-18
3/2	解經與原文（二）、原文釋經：約 1:6-13。	費依：81-91. 埃理克森：	1:19-28
3/9	新約經文鑑別學及工具、原文釋經：約 1:19-24。	費依：58-69, 102-3. 埃理克森：21-50.	1:29-51
3/16	新約經文及其結構、原文釋經：約 1:29-34。繳交作業	費依：69-74. 埃理克森：53-69.	約翰 2:1-12
3/23	句法分析與論述分析、原文釋經：約 2:1-12	費依：74-78. 埃理克森：71-86	2:13-17
3/30	句法分析與論述分析、原文釋經：約 2:13-17	費依：79-90. 埃理克森：86-101.	2:18-25
4/6	溫書假		
4/13	期中考週，下週繳交經文作業		約翰 3:1-13
4/20	歷史分析及文化問題、原文釋經：約 3:5-13。繳交作業	費依：112-122. 埃理克森：103-128.	帖前 1:1-5
4/27	書信體及修辭鑑別學、原文釋經：帖前 1:1-5	費依：155-158. 埃理克森：129-154.	帖前 1:6-10
5/4	書信體之解釋、原文釋經：帖前 1:6-10	費依：33; 52; 155. 埃理克森：	馬可第一章
5/11	福音書敘事體之解釋、原文釋經：馬可第一章	費依：123-135. 埃理克森：155-176.	馬可第一章

5/18	編修鑑別學及福音書合參之使用、原文釋經：馬可第一章	費依：135-142. 埃理克森：176-188.	路加 1:26-38
5/25	敘事情節研究、原文釋經：路加 1:26-38	應畢期末考週	路加 2:1-20
6/1	天啟文學之解釋、原文釋經：路加 2:1-20	費依： 埃理克森：179-250.	路加 1:1-4
6/8	處境化解經與講道教導、原文釋經：路加 1:1-4	費依： 埃理克森：251-273.	
6/15	在校期末考週	準備繳交期末作業	